

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 18 (1900)
Heft: 194

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 05.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Abonnements:

Schweiz: Jährlich Fr. 6.
2tes Semester . . . 3.
Ausland: Zuschlag des Porto.
Es kann nur bei der Post
abonnirt werden.

Preis einzelner Nummern 10 Cts.

Abonnements:

Suisse: un an . . . fr. 6.
2^e semestre . . . 3.
Etranger: Plus frais de port
On s'abonne exclusivement
aux offices postaux.

Prix du numéro 10 cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2 mal täglich,
ausgenommen Sonn- und Feiertage.Redaktion und Administration
im Eidgenössischen Handelsdepartement.Rédaction et Administration
au Département fédéral du commerce.Paraît 1 à 2 fois par jour,
les dimanches et jours de fête exceptés.

Annoncen-Pacht: **Rudolf Mosse**, Zürich, Bern etc.
Insertionspreis: 25 Cts. die viergespaltene Borsizeile (für das Ausland 35 Cts.).

Régie des annonces: **Rodolphe Mosse**, Zurich, Berne, etc.
Prix d'insertion: 25 cts. la ligne d'un quart de page (pour l'étranger 35 cts.).

Inhalt — Sommaire

Verabfolgte Taxkarten für Handelsreisende. — Cartes payantes délivrées aux voyageurs de commerce. — Handelsregister. — Registre du commerce. — Schweizerische Emissionsbanken: Spezifikation der gesetzlichen Barschaft; Wochensituation. — Banques d'émission suisses: Spécification de l'encaisse légale; Situation hebdomadaire. — Bilanzen von Versicherungsgesellschaften. — Bilans de compagnies d'assurances.

Amtlicher Teil — Partie officielle

Verabfolgte Taxkarten für
Handelsreisende.Cartes payantes délivrées aux
voyageurs de commerce.

- Solothurn.** Dornack und Thierstein. 9. April. Nachtrag zu Nr. 22. C. Lehmann. Wein u. s. w.
16. April. Nr. 1. L. Beiter ist zu streichen.
5. Mai. Nr. 31. Adolf Erzer, Seewen: Firmainhaber. Wein.
Olten und Gösigen. 11. April. Nr. 103. J. Strub & A. Schmutz, Trimbach: J. Strub; A. Schmutz; E. Schmutz. Nähmaschinen u. s. w.
Solothurn und Lebern. 3. April. Nr. 225. Gebr. O. & L. Walker: Die Firmainhaber. Geschäftsbücher u. s. w.
19. April. Nr. 230. Wwe Zingrich & Wagner: Wth. Wagner-Teschner; A. Zingrich. Betten u. s. w.
1. Mai. Nr. 232. Meyer-Kahn, Berlin: Firmainhaber. Herrenwäsche.
5. April. Nachtrag zu Nr. 121. Anstatt E. Feremutsch: O. Wullmann; Sohn; A. Schuep-Triebold. Wein.
Tessin. Locarno. 11. April. Nr. 91. Er. Meinardi: Firmainhaber. Sartoria.
Lugano. 25. April. Nr. 182. * Unione tipografica editrice torinese: Al. Gori; Gius. Peribb. Pubblicazioni.
Thurgau. 19. April. Nachtrag zu Nr. 545. Rud. Kleiner. Adressbücher u. s. w.
Vaud. Aubonne. 30. April. Nr. 7. C. Gachet: Chef de la maison. Etouffes, confection.
Lausanne. 10. April. Nr. 411. W. Meister, Libourne: Chef de la maison. Vins.
10. April. Nr. 413. J. Pelliccioli: Chef de la maison. Vins, fruits.
20. April. Nr. 424. J. Lob; J. Lob; L. Jaques. Tissus, confection.
30. April. Nr. 435. V. Krieg & fils: Ch. Krieg. Librairie, etc.
7. Mai. Nr. 446. E. Détraz-Schardon: Chef de la maison; Th. Baummann. Vins, etc.
Lavaux. 21. April. Nr. 58. Pascal frère & fils, Salon: Th. Siegenthaler. Huiles comestibles.
Nyon. 4. April. Nr. 53. Ed. Clément, La Cure (St. Cergues): H. Bouvier; J. H. Vaudelle; M. Vaudelle. Confection, etc.
23. April. Nr. 62. Divorve & Dufour, Arzier: J. Divorve; L. Dufour. Confection, etc.
Orbe. 2. April. Nr. 35. P. Bougeois, Ballaigues: Chef de la maison. Vins.
Zürich. Hinwil. 6. April. Nr. 145. A. Rebsamen, Rüti: Jb. Frohner; E. Graf. Nähmaschinen.
14. April. Nr. 147. Th. Spörri: Firmainhaber. Tuch u. s. w.
21. April. Nr. 148. R. Bachmann, Oberwetzikon: R. Bachmann; Gottfr. Bachmann. Nähmaschinen u. s. w.
23. April. Nr. 151. O. Nauer: Firmainhaber. Wein.
24. April. Nr. 153. Frau Heusser-Bosshard, Bubikon: G. Bräschler. Tuch u. s. w.
Winterthur. 18. April. Nr. 497. L. Ammann: Jos. Pfister. Nähmaschinen.
26. April. Nachtrag zu Nr. 250. W. Schindler. Tuch u. s. w.
Zürich. 2. April. Nr. 2147. J. Klausli-Wilhelm: J. Klausli; Fr. Lang. Bureauartikel u. s. w.
5. April. Nr. 2164. E. Citterio: Fr. Kunz. Wein.
30. April. Nr. 2260. J. Brunner: Firmainhaber. Manufakturwaren.
3. Mai. Nr. 2284. * Goldreich's Warenlager: S. Reichmann. Trikotagen.
Nachträge. 9. April. Nr. 1472. E. H. Meier. Konfektion. 10. April. Nr. 528. Anstatt E. Förster: W. König. Bücher. Nr. 1813. Anstatt H. Suter: A. Rumpelhardt. Zithern. 11. April. Nr. 1527. Anstatt P. Gort: J. Gvrod. Kleider. Nr. 1747. Anstatt P. Feutsch: J. Tarrutier. Cigarren. 14. April. Nr. 620. Anstatt D. Morgenstern: Cl. Datner. Bücher. 18. April. Anstatt E. Pfister, R. Bachmann: R. Mohler; D. Eglyoff. Nähmaschinen. Nr. 1317. Anstatt L. Dolf: H. Ganz. Nähmaschinen. 21. April. Nr. 1683. Anstatt A. Frey: G. Furrer. Nähmaschinen u. s. w.

Die Gültigkeit der mit einem * versehenen Karten hört mit dem 30. Juni d. J. auf.

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Aargau — Argovie — Argovia
Bezirk Aarau.

1900. 25. Mai. Der Verein unter der Firma **Bückerverband Aarau** in Aarau (S. II. A. B. 1899, pag. 426) hat an Stelle von Heinrich Soland zum Aktuar gewählt: Oskar Seiler-Leder, von und in Aarau. Derselbe ist

befugt, kollektiv mit dem Präsidenten die rechtsverbindliche Unterschrift zu führen.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de Cernier (district du Val-de-Ruz).

1900. 28. mai. La société en nom collectif **Allenbach, Wenger et Co.**, aux Geneveys-sur-Coffrane (F. o. s. du c. du 7 août 1899, n^o 254, page 1024) est radiée d'office ensuite de départ des sociétaires Jean-Jacob Wenger et Baptiste Cantalupi.

Le chef de la maison **Paul Allenbach**, aux Geneveys-sur-Coffrane, est Paul Allenbach, fils de Gottlieb, de Adelboden (Berne), ébéniste, domicilié aux Geneveys-sur-Coffrane. Genre de commerce: Fabrication et vente de meubles. Bureaux aux Geneveys-sur-Coffrane.

Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers).

28. mai. La maison **Auguste Guerber**, à Travers (F. o. s. du c. du 21 novembre 1895, n^o 285, page 1183), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

Spezifikation der gesetzlichen Barschaft bei den schweizer. Emissionsbanken
Spécification de l'encaisse légale chez les banques d'émission suisses
am den 26. Mai 1900 — au 26 mai 1900.

N ^o	Firma — Raison sociale	Gold — Or		Silber — Argent	
		Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
1	St. Gallische Kantonalbank, St. Gallen	6,244,940	—	1,025,005	—
2	Basel-Landschaftliche Kantonalbank, Liestal	851,665	—	126,510	—
3	Kantonalbank von Bern, Bern	8,589,190	—	1,035,800	—
4	Banca cantonale ticinese, Bellinzona	518,620	—	42,810	—
5	Bank in St. Gallen, St. Gallen	7,292,540	—	571,370	—
6	Crédit agricole et industriel de la Broye, Estavayer	357,440	—	44,880	—
7	Thurgauische Kantonalbank, Weinfelden	2,063,220	—	323,980	—
8	Aargauische Bank, Aarau	2,394,920	—	462,405	—
9	Toggenburger Bank, Lichtensteig	411,245	—	79,375	—
10	Banca della Svizzera italiana, Lugano	867,990	—	112,520	—
11	Thurgauische Hypothekenbank, Frauenfeld	459,790	—	74,855	—
12	Graubündner Kantonalbank, Chur	1,748,745	—	88,905	—
13	Luzerner Kantonalbank, Luzern	2,444,905	—	667,695	—
14	Banque du commerce, Genève	9,720,815	—	381,825	—
15	Apeuzell A./Rb. Kantonalbank, Herisau	1,293,785	—	154,175	—
16	Bank in Basel, Basel	9,425,090	—	1,379,240	—
17	Bank in Luzern, Luzern	2,054,625	—	440,875	—
21	Zürcher Kantonalbank, Zürich	19,808,110	—	1,070,115	—
23	Bank in Schaffhausen, Schaffhausen	1,379,760	—	92,165	—
24	Banque cantonale fribourgeoise, Fribourg	488,410	—	73,065	—
25	Banque cantonale vaudoise, Lausanne	4,547,045	—	555,445	—
27	Ersparniaskasse des Kantons Uri, Altdorf	637,505	—	22,635	—
28	Kantonale Spar- u. Leihkasse v. Nidwalden, Stans	428,395	—	58,695	—
30	Banque cantonale neuchâteloise, Neuchâtel	3,239,350	—	88,635	—
31	Banque commerciale neuchâteloise, Neuchâtel	9,212,830	—	115,900	—
32	Schaffhauser Kantonalbank, Schaffhausen	1,007,125	—	165,080	—
33	Glerner Kantonalbank, Glarus	1,013,020	—	124,875	—
34	Solothurner Kantonalbank, Solothurn	2,015,300	—	382,790	—
35	Obwaldner Kantonalbank, Sarnen	432,920	—	95,230	—
36	Kantonalbank Schwyz, Schwyz	1,110,160	—	273,775	—
37	Credito Ticinese, Locarno	930,305	—	22,075	—
38	Banque de l'Etat de Fribourg, Fribourg	2,028,460	—	100,015	—
39	Zuger Kantonalbank, Zug	644,330	—	170,660	—
40	Banca popolare di Lugano, Lugano	782,620	—	102,255	—
41	Basler Kantonalbank, Basel	1,780,785	—	392,335	—
Depositem bei der Zentralstelle		96,857,070	—	10,801,000	—
Dépôt au bureau central		2,000,000	—	—	—
Gesetzliche Barschaft		98,857,070	—	10,801,000	—
Encaisse légale		—	—	—	—

Summarische Uebersicht über die Wochensituationen der schweiz. Emissionsbanken.

Résumé des situations hebdomadaires des banques d'émission suisses.
(Zahlen in Tausenden Franken verstanden. — Chiffres en milliers de francs.)

	Effektive Zirkulation Circulation effective	Totaler Barrenvorrat Encaisse totale	Ungedeckte Zirkulation Circul. non couv.	Verfögl. Barrenvorrat Encaisse dispon.
1899				
Durchschnitt — Moyenne	199,470	106,618	92,852	20,744
Maxima	216,039	109,949	107,866	25,735
Minima	184,695	105,007	77,470	16,510
1900				
1. Quartal — 1 ^{er} trimestre.				
Durchschnitt — Moyenne	192,174	108,808	89,871	23,865
Maxima	209,022	111,280	99,287	26,199
Minima	184,461	106,338	76,477	20,867
2. Quartal — 2 ^{me} trimestre.				
7. April — 7 avril	197,542	107,329	90,513	21,978
14. April — 14 avril	194,995	107,579	87,416	23,427
21. April — 21 avril	194,861	108,237	86,434	23,318
28. April — 28 avril	202,081	108,589	93,492	22,832
5. Mai — 5 mai	201,796	108,549	93,247	21,989
12. Mai — 12 mai	197,608	109,081	88,777	23,274
19. Mai — 19 mai	193,089	108,866	84,233	23,696
26. Mai — 26 mai	191,929	109,668	82,271	24,530

Wochensituation der schweizerischen Emissionsbanken (inkl. Zweiganstalten) vom 26. Mai 1900.
Situation hebdomadaire des banques d'émission suisses (y compris les succursales) du 26 mai 1900.

Nr.	Firma Raison sociale	Noten — Billets		Gesetzliche Barschaft, inbegriffen das Guthaben bei der Centralstelle Espèces ayant cours légal, y compris l'avoir au Bureau central		Noten anderer schweiz. Emissionsbanken	Uebrig Kassabestände	Total		
		Emission	Circulation	Gesetzliche Noten deckung 40/o de la Circulation Couverture légale des billets 40/o de la circulation					Frei verfügbarer Teil Partie disponible	
				Fr.	Fr.					Fr.
1	St. Gallische Kantonalbank, St. Gallen	18,800,000	18,788,050	5,513,220	1,786,725	—	1,185,903	41,080	8,066,925	42
2	Basellandschaftl. Kantonalbank, Liestal	2,000,000	1,978,800	791,520	202,283	70	138,800	9,778	1,142,832	65
3	Kantonalbank von Bern, Bern	19,620,000	18,286,700	7,314,680	2,310,310	—	2,860,000	107,811	12,082,801	87
4	Banca cantonale ticinese, Bellinzona	2,000,000	1,974,200	789,680	75,484	—	77,600	180,766	1,073,470	06
5	Bank in St. Gallen, St. Gallen	18,000,000	17,419,000	6,967,900	1,072,295	20	2,116,760	9,383	10,166,081	68
6	Crédit agr. et ind. de la Broye, Estavayer	1,000,000	993,450	397,380	84,940	—	26,350	1,489	459,159	19
7	Thurg. Kantonalbank, Weinfelden	5,000,000	4,950,750	1,980,800	405,883	76	134,800	56,172	2,578,656	82
8	Aargauische Bank, Aarau	6,000,000	5,945,700	2,378,280	479,502	91	289,250	7,027	3,154,060	63
9	Toggenburger Bank, Lichtensteig	1,000,000	960,800	384,820	108,130	44	465,900	85,428	1,048,776	86
10	Banca della Svizzera italiana, Lugano	2,000,000	1,979,200	791,680	191,896	30	90,950	98,501	1,168,017	51
11	Thurgauische Hypothekenbank, Fränkenfeld	1,000,000	995,100	398,040	139,680	45	254,550	67,280	859,480	75
12	Graubündner Kantonalbank, Chur	4,000,000	3,980,750	1,592,300	451,707	10	178,850	11,615	2,284,472	35
13	Luzerner Kantonalbank, Luzern	5,900,000	5,808,600	2,323,440	788,560	—	686,060	24,306	8,772,856	96
14	Banque du Commerce, Genève	24,000,000	21,552,000	8,620,800	1,447,090	—	530,900	87,960	10,686,750	85
15	Appenzell A.-Rh. Kantonalbank, Herisau	8,000,000	2,960,850	1,184,340	264,046	44	72,150	14,266	1,534,802	72
17	Bank in Basel, Basel	23,000,000	19,575,100	7,880,040	2,986,850	—	8,881,450	78,117	14,776,457	85
18	Bank in Luzern, Luzern	5,000,000	4,959,600	1,975,840	524,763	50	159,750	78,404	2,738,757	85
21	Zürcher Kantonalbank, Zürich	24,800,000	20,782,800	8,293,120	6,988,851	86	4,274,450	98,557	19,599,979	86
23	Bank in Schaffhausen, Schaffhausen	3,500,000	3,434,750	1,373,900	174,313	64	144,950	32,687	1,725,851	87
24	Banque cantonale fribourgeoise, Fribourg	1,250,000	1,244,350	497,740	61,675	—	68,900	4,121	682,486	76
26	Banque cantonale vaudoise, Lausanne	12,000,000	10,765,800	4,306,240	1,109,249	73	1,095,000	24,886	6,585,325	75
27	Ersparniskasse des Kantons Uri, Altdorf	1,500,000	1,479,400	591,760	68,525	—	20,500	3,209	81	883,994
28	Kant. Spar- u. Leihkasse von Nidw., Stans	1,000,000	998,900	397,560	89,470	—	32,600	2,797	92	522,427
30	Banque cantonale neuchâtoise, Neuchâtel	8,000,000	7,583,000	3,083,200	294,855	78	881,500	52,367	24	4,211,913
31	Banq. commerciale neuchâtoise, Neuchâtel	8,000,000	7,559,550	3,143,820	189,140	80	152,250	8,616	05	3,498,826
32	Schaffhauser Kantonalbank, Schaffhausen	2,500,000	2,484,200	993,680	509,246	76	166,600	40,532	17	1,710,068
33	Glarner Kantonalbank, Glarus	2,500,000	2,487,900	995,160	142,235	—	67,800	13,604	15	1,218,799
34	Solothurner Kantonalbank, Solothurn	5,000,000	4,886,250	1,954,500	461,492	68	418,450	39,649	20	2,874,091
35	Obwaldner Kantonalbank, Sarnen	1,000,000	981,850	392,740	73,410	—	26,600	6,771	92	499,521
36	Kantonalbank Schwyz, Schwyz	3,000,000	2,973,450	1,189,380	304,016	—	31,450	16,749	—	1,541,595
37	Credito Ticinese, Locarno	2,250,000	2,211,500	884,600	67,780	—	38,900	33,314	59	1,024,594
38	Banque de l'Etat de Fribourg, Fribourg	5,000,000	4,975,650	1,990,260	138,215	—	858,100	18,513	05	2,505,088
39	Zuger Kantonalbank, Zug	3,000,000	2,945,950	1,178,380	255,610	—	39,500	8,198	76	1,479,628
40	Banca popolare di Lugano, Lugano	2,000,000	1,995,500	798,200	86,675	—	30,750	68,446	25	984,071
41	Basler Kantonalbank, Basel	5,000,000	4,699,700	1,879,880	308,240	—	223,000	24,575	72	2,480,695
Stand am 19. Mai		227,620,000	212,818,950	85,127,580	24,530,490	50	20,890,300	1,401,841	—	131,960,211
Etat au 19 mai		228,784,550	212,242,800	84,897,120	23,968,817	55	19,154,150	1,622,193	77	129,542,281
		+ 825,450	+ 576,150	+ 230,460	+ 561,672	95	+ 1,736,150	— 120,352	77	+ 2,407,980

* Wovon in Ab-	Fr. 1000	Fr. 10,887,000	Ausgewiesene Zirkulation	Fr. 212,818,950	Noten in Händen Dritter	Fr. 191,928,650	Gold — Or	Fr. 98,857,070
schnitten von	" 500	" 26,196,000	Circulation accusée	"	Billets en mains de tiers	"	Silber — Argent	" 10,801,000
* Dont en cou-	" 100	" 124,183,900	Noten in Kassa der Banken	" 20,890,300	Gesetzliche Barschaft	" 109,658,070	Gesetzliche Barschaft	Fr. 109,658,070
pures de	" 50	" 51,562,950	Billets chez les banques	"	Espèces légales en caisse	"	Encaisse métallique	"
		Fr. 212,818,950	Noten in Händen Dritter	Fr. 191,928,650	Ungedekte Zirkulation	Fr. 82,270,580		
			Billets en mains de tiers	"	Circulation non couverte	"		
Stand am 19. Mai				Fr. 198,088,650	Fr. 84,222,710		Fr. 108,865,940	
Etat au 19 mai								

Spezieller Ausweis der schweiz. Emissionsbanken mit beschränktem Geschäftsbetrieb.

Etat spécial des banques d'émission suisses avec opérations restreintes.

(Artikel 15 und 16 des Gesetzes.)

Vom 26. Mai 1900. — Du 26 mai 1900.

(Articles 15 et 16 de la loi.)

Nr.	Firma Raison sociale	Noten-Emission Emission	Notendeckung nach Art. 15 des Gesetzes — Couverture suivant l'article 15 de la loi						Total
			Noten anderer schweizerischer Emissionsbanken	Checks, innert 8 Tagen fällige Depot- u. Kasse- schulden von Banken	Innert 4 Monaten fällige — Echéant dans les 4 mois				
					Billets d'autres banques d'émission suisses	Oblique, hors de cours et de dépôt de banques, échéant dans les 8 jours	Schweizer Wechsel	Ausland-Wechsel	
					Effets sur la Suisse	Effets sur l'étranger	Avances sur nantissement	Bois de caisse d'Etat suisses, obligations des dits Etats et leurs coupons	
5	Bank in St. Gallen	18,000,000	2,116,750	— —	4,880,077. 35	721,415. 27	5,848,520. —	— —	18,066,762. 62
14	Banque du Commerce à Genève .	24,000,000	580,900	— —	10,262,695. 65	3,478,085. 65	2,727,900. —	— —	16,999,581. 30
17	Bank in Basel	23,000,000	3,881,450	— —	7,445,732. 23	2,295,478. 65	9,420,927. 05	— —	28,043,482. 93
31	Banque commerciale neuchâtoise	8,000,000	152,250	— —	6,686,821. 71	742,281. 20	505,110. —	— —	8,086,412. 91
	Stand am 19. Mai Etat au 19 mai } 1900	78,000,000	6,881,350	— —	29,275,326. 94	7,287,205. 77	18,002,357. 05	— —	61,196,239. 76
		78,000,000	6,704,750	— —	28,849,294. 63	7,260,865. 20	17,988,957. 05	— —	60,758,866. 88
		—	— 23,400	— —	+ 426,032. 31	— 23,659. 43	+ 63,400. —	— —	+ 442,372. 88

Aktiven — Actif					Passiven — Passif				
Nr.	Firma Raison sociale	Gesetzliche Barschaft	Notendeckung n. Art. 15 des Gesetzes	Uebrig kurzfristige dispon. Guthaben	Total	Noten- Zirkulation	In längst. 8 Tagen zahlbare Schulden	Wechsel- Schulden	Total
5	Bank in St. Gallen	8,039,895. 20	18,066,762. 62	881,892. 43	21,988,350. 25	17,419,000	1,050,418. 63	25,000. —	18,494,418. 63
14	Banque du Commerce, à Genève .	10,067,890. —	16,999,581. 30	558,077. 30	27,620,548. 60	21,562,000	1,945,848. 10	— —	23,497,848. 10
17	Bank in Basel	10,816,890. —	23,048,482. 93	2,205,862. 88	36,086,235. 81	19,575,100	6,140,810. 85	900,000. —	26,615,910. 85
31	Banque commerciale neuchâtoise	8,332,960. 80	8,086,412. 91	262,192. 79	11,881,566. 00	7,859,550	618,717. 82	— —	8,478,267. 82
	Stand am 19. Mai Etat au 19 mai } 1900	+ 32,257,835. 50	61,196,239. 76	3,902,824. 90	97,566,700. 16	66,405,650	9,750,595. 45	925,000. —	77,081,245. 45
		31,794,880. 50	60,758,866. 88	3,743,418. 62	96,292,115. 90	66,547,450	9,049,503. 85	925,000. —	76,521,958. 35
		+ 462,805. —	+ 442,372. 88	+ 159,406. 88	+ 1,064,584. 26	— 141,800	+ 701,032. 10	— —	+ 559,292. 10

† Ohne Fr. 14,375. 02 Scheidemünzen und nicht tarifirte fremde Münzen. — † Sans fr. 14,375. 02 monnaies d'appoint et monnaies étrangères non tarifées.

26. Mai 1900. — Offizieller Diskontsatz der schweizerischen Emissionsbanken: 5%, gültig seit 22. Januar 1900.

26 mai 1900. — Taux d'escompte officiel des banques d'émission suisses: 5%, valable depuis le 22 janvier 1900.

Feuerversicherungsbank für Deutschland zu Gotha.

Auf Gegenseitigkeit errichtet im Jahre 1821.
Bilanz am 31. Dezember 1899.

Aktiva.

Mk.	Pf.	
—	—	1) Wechsel oder Garantiescheine der Aktionäre oder Garanten.
330,000	—	2) Hypothekenfreier Grundbesitz.
7,845,513	80	3) Hypotheken- und Grundschuldforderungen.
—	—	4) Darlehen auf Wertpapiere.
11,645,900	—	5) Wertpapiere höchstens nach dem Einkaufspreis für im Rechnungsjahr erworbene bzw. nach dem letzten Bilanzwerte, aber nicht höher als zum Kurswerte am Schlusse des Rechnungsjahres.
—	—	6) Wechsel.
1,951,277	90	7) Guthaben bei Bankhäusern.
24,918	50	8) Guthaben bei anderen Versicherungsgesellschaften.
28,870	30	9) Zinsen-Forderungen.
102,386	—	10) Aussenstände bei Generalagenten.
—	—	11) Rückstände der Versicherten.
111,410	—	12) Bare Kasse.
—	—	13) Inventar und Drucksachen.
—	—	14) Sonstige Aktiva.
22 040,276	50	(B. 18)

Gotha, den 5. Januar 1900.

Passiva.

Mk.	Pf.	
—	—	1) Aktien- oder Garantie-Kapital
—	—	2) Kapital-Reservefonds
—	—	3) Special-Reserven
490,000	—	4) Schaden-Reserve
8,669,680	70	5) Prämien-Ueberträge
—	—	6) Gewinn-Reserve der Versicherten (noch nicht abgehobene Ueberschuss-Anteile der Versicherten aus früheren Jahren)
378,496	60	7) Guthaben anderer Versicherungsgesellschaften
—	—	8) Barkautionen
—	—	9) Sonstige Passiva
12,502,099	20	10) Ueberschuss nach der Gewinn- und Verlust-Rechnung des Jahres 1899 unter B. 13
22,040,276	50	

Feuerversicherungsbank für Deutschland.

Dannenberg, Brünig, Doebel, Ritter,
Verstandskommissar. Generaldirektor. Direktor. Direktor.

LA SUISSE

Société anonyme d'assurances sur la vie, à Lausanne.

Fondée en 1858.

Bilan au 31 décembre 1899.

Actif.

fr.	ct.	
1,600,000	—	Obligations des actionnaires: fr. 800 à appeler sur 2000 actions.
52,346	67	En caisse.
1,129,759	85	Immeubles.
6,137,180	05	Prêts sur hypothèques.
8,000	—	Prêts sur nantissement.
2,447,073	40	2,346,254.40 Valeurs diverses.
—	—	100,819. — Cautionnement de la compagnie.
447,105	76	Prêts sur polices.
172,522	94	Banques.
91,593	95	Agences et primes non recouvrées pendant l'exercice.
108,876	25	Intérêts à recevoir.
137,881	61	Fractions de primes appartenant à l'exercice et échéant en 1900.
2,343	35	Mobilier, matériel et imprimés de l'assurance populaire.
55,501	38	Usufruits et nues propriétés.
12,390,185	21	(B. 11)

Le présent bilan a été approuvé par l'assemblée générale des actionnaires le 11 avril 1900.

Passif.

fr.	ct.	
2,000,000	—	Fonds social
100,000	—	Réserve statutaire
96,323	30	Fonds de prévoyance
20,000	—	Réserve de prévoyance pour assurances populaires
—	—	Réserves pour risques en cours (réassurances déduites)
9,404,490.50	—	Corrections relatives à l'échéance des primes (réassurances déduites)
518,315.03	—	Réserve pour sinistres et rentes à régler (réassurances déduites)
9,922,805	53	Dépôts
140,660	20	Compagnies d'assurances et de réassurances
13,135	85	Dividendes antérieurs par les actionnaires
17,070	77	et bénéfices non touchés par les assurés
69,191.15	—	Divers
67.15	—	Compte de profits et pertes
3,635	—	
7,296	26	
12,390,185	21	

Le directeur:

H. de Cérenville.

Annoncen-Pacht:
Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc.

Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.

Régie des annonces:
Rodolphe Mosse, Zurich, Berne, etc.

Töss-Thal-Bahn

Pro memoria.

Die Generalversammlung findet **Donnerstag, den 31. dies,** vormittags 11 Uhr, im **Kasino in Winterthur** statt, gemäss Publikation vom 16. Mai,

Winterthur, den 20. Mai 1900.

(913)

Das Sekretariat.

Schweizerische Unfallversicherungs-Aktiengesellschaft in Winterthur.

Zufolge Beschlusses der heute stattgehabten General-Versammlung der Aktionäre wird der mit Datum vom 1. Mai 1900 bezeichnete Coupon Nr. 24 der Aktien mit

Fr. 69

von heute ab

bei unserer Gesellschaftskasse,
bei den General-Agenturen,
bei der Bank in Winterthur

eingelöst.

Wir bitten, den Coupons ein Nummern-Verzeichnis beizufügen.

Winterthur, den 26. Mai 1900.

(914)

Schweizerische Unfallversicherungs-Aktiengesellschaft,

Der Direktor:

H. Langsdorf.

Maran. ♦ 5 Stunden von Chur. 1900 M. U. M. ♦ Graubünden. PENSION HOF MARAN. (745)

Luftkurort I. Ranges auf waldumkränzttem Hochplateau. Herrliches Alpenpanorama. Ausgedehnte Waldpromenaden. Lohnendste Exkursionen. Alpenseen. Prospekte gratis.

Warnier.

Emil Freyler, Dreikönigstrasse 51. Zürich.

Informations-, Kommissions- und Vermittlungs-Comptoir.

Specialität: Erledigung von Pendenzen und Forderungen auf gutlichem Wege durch persönliche Unterhandlung. (862)

I^a Calcium carbid

bei Jahresabschlüssen 35 Cts. per kg.

R. Trost & Co., Künzlen (Aargau)

Acetylen-Apparate-Fabrik. (748)

Nützlich für Goldinstitute, Handelsfirmen, Kapitalisten und Beamte

sind: Guyers genaue und nach neuer, anerkannt praktischer Methode erstellte Tages-Zinstabellen für 1—360 Tage, jeden Kapitalbetrag und jedes 100theilige Münzsystem (9 Zinsfüsse: 3%, 3 1/4%, etc. bis 5% in Einzel- und Gesamt-Ausgabe); Monats-Zinstabellen (16 Zinsfüsse: 2 1/4%, 2 1/2% etc. bis 6% in einem Bande). Prospekte oder einzelne Exemplare durch jede Buchhandlung oder direkt vom Verfasser. (832)

J. Guyer, Pfäfersen Zürich.

„SCHWEIZ“

Allgemeine Versicherungs-Aktien-Gesellschaft

Zürich.

Die Tit. Herren Aktionäre werden hiermit zu der am
Donnerstag, den 31. Mai 1900, vormittags 9^{1/2} Uhr,
im Direktions-Bureau der Gesellschaft Bahnhofstrasse Nr. 25 stattfindenden
dreissigsten ordentlichen Generalversammlung
höflichst eingeladen.

Die Verhandlungsgegenstände sind folgende:

- 1) Bericht des Verwaltungsrates über das Rechnungsjahr 1899 und Abnahme der Jahresrechnung auf Grundlage des schriftlichen Berichtes von zwei Rechnungsrevisoren.
- 2) Antrag des Verwaltungsrates betreffend die Verwendung des Jahresgewinnes.
- 3) Wahlen in den Verwaltungsrat.
- 4) Wahl zweier Rechnungsrevisoren und zweier Suppleanten für das Rechnungsjahr 1900.

In Bezug auf ihre Stimmberechtigung erlauben wir uns, Sie auf § 13 unserer Gesellschaftsstatuten hinzuweisen.

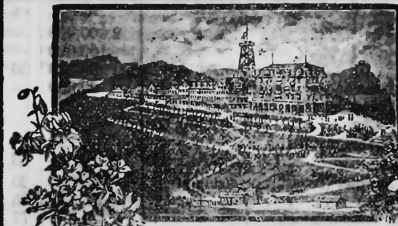
Die Stimmkarten stehen von Montag, den 28. Mai ab bis Donnerstag, den 31. Mai, morgens 9 Uhr, auf dem Bureau der Gesellschaft zu Ihrer Verfügung.

Zürich, den 10. Mai 1900.

(809)

„SCHWEIZ“
Allgemeine Versicherungs-Aktien-Gesellschaft:
Namens des Verwaltungsrates,
Der Präsident: Der Direktor:
Riedtmann-Naef. H. Knorr.

Rigi-Scheidegg Hotel & Pension Höhen-Kurort
Saison Mitte Juni — Okt.



Spezialisch für Nervenkrankheiten.
Kaiserschlösschen und neueste sanitäre
Einrichtungen. Etenquelle.
Angenehmer, ruhiger Aufenthalt.
Ausgedehnte, ebene Spaziergänge
und Schattplätze. (648)
Recommender Arzt.
Eigene Sennerel. Mässige Preise.

NB. Post, Telegraph, Telefon. **D. Stierlin-Hauser, Propr.**

Marine
Transport-Versicherungs-Gesellschaft (498)
Gegründet in London 1836
Gesellschaftskapital Fr. 25,000,000. — Reservefonds Fr. 15,000,000.
Die Gesellschaft versichert zu sehr vorteilhaften Bedingungen Transporte
zu Land und Wasser von Waren und Wertschriften jeder Art.
Man beziehe sich an Herrn Alfred Bourquin, Director der schweizerischen
Filiale in Neuenburg, sowie an die Herren Hauptagenten zu wenden.

AROSA. Alpenluftkurort
Graubünden — Schweiz.
Hotel — „Seehof“ — Pension.
1740 Meter über Meer.
Gegründet 1878. Grosse Zimmer mit komfortabler Einrichtung. Sonnig
und geschützt gelegen in unmittelbarer Nähe des Waldes. Herrliche Aussicht
aufs Gebirge. Vorzügliche Verpflegung. Pensionspreis inkl. Zimmer Fr. 7—40.
Elektrische B. leuchtung. Offen vom 1. Juni bis 1. Oktober. Im September
ermässigte Preise. Prospekte gratis und postfrei.
(660) **Gebr. Wieland, Besitzer.**

Elektrolytische Kupferdrähte
von der Compagnie des Etablissements Lazare Weiller in Paris.
Kupferbleche, Kupfer in Banden und Stangen, Messingbleche, Messing in Stangen,
Messingdraht liefern prompt ab Lager:
H. Kleinert & Cie. in Biel.
(60) Stahl und Metalle en gros.

R. & E. HUBER, Pfäffikon (Ktn.)
Drahtzieherei und Verzinnerel.
Leitungsdraht und Kabel für Kraftübertragungen, Beleuchtungen,
Sonnerien, elektr. Apparate etc. (241)
Gummi- u. Guttaperchawaren-Fabrik.
Mechanische Draht- u. Hanfsellerei.

Schweizer. Medizinal- & Sanitätsgeschäft A. G.

vormals C. Fr. Hausmann Hecht Apotheke,
St. Gallen.

Die Tit. Aktionäre werden hiermit gemäss § 12 der Statuten zu der
Dienstag, den 19. Juni 1900, nachmittags 3 Uhr, im
Hotel Hecht in St. Gallen stattfindenden

ordentlichen Generalversammlung

eingeladen, in der folgende Geschäfte zur Verhandlung kommen werden:

- 1) Abnahme der Rechnung und des Geschäftsberichtes für 1899.
- 2) Bericht und Anträge der Rechnungsrevisoren.
- 3) Beschlussfassung über Verwendung des Reingewinnes und Decharge-erteilung an den Verwaltungsrat.
- 4) Wahl von drei Rechnungsrevisoren für 1900 gemäss §§ 30 und 15^b der Statuten.

Die Jahresbilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung, sowie der Bericht können vom 12. bis 18. Juni auf dem Bureau der Gesellschaft, Kugelgasse 4, in St. Gallen eingesehen werden; an der gleichen Stelle können bis am 19. Juni, vormittags 10 Uhr, die Stimmkarten (§ 14 der Statuten) bezogen werden. (921)

St. Gallen, den 28. Mai 1900.

Namens des Verwaltungsrates,

Der Präsident:

C. Fr. Hausmann.

Luftkurort AROSA. Graubünden.
Hotel — Rhätia — Pension
mit Dénondance „Villa Germania“.
Komfortables Haus in geschützter, sonniger Lage, mit herrlichem
Gebirgs-panorama. Gut möblierte Zimmer. Balkonzimmer. Gedeckte Ter-
rassen. Centralheizung. Vorzügliche Verpflegung.
(744) **R. Klausli-Wild.**

Elektrizitätswerk Lonza in Gampel.

EINLADUNG

zu einer

ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf

Dienstag, den 12. Juni 1900, vormittags 9 Uhr,
Aeschenvorstadt 15 in Basel.

Traktandum: Wahl eines Mitgliedes des Verwaltungsrates.

Diejenigen Aktionäre, welche an der Generalversammlung teilnehmen oder sich an derselben vertreten lassen wollen, haben ihre Aktien spätestens am 9. Juni in Gampel am Gesellschaftssitze, in Basel bei Herren Ebingen & Cie., in Genf bei Herren D'Espine, Patis & Cie. zu hinterlegen, wogegen ihnen eine Empfangsbescheinigung und die Zutrittskarte verabfolgt wird.

Gampel, den 28. Mai 1900.

(912)

Der Verwaltungsrat.

Compagnie du Chemin de fer Régional du Val de Travers.

Obligations 5^o de 1883.

Les obligations nos 30, 44, 68 et 128 ont été désignées par le sort pour être remboursées cette année; elles sont payables dès le 30 juin prochain, à:

Fleurier: à la Caisse de la Compagnie.

Neuchâtel: à la Banque Cantonale Neuchâteloise.

Winterthur: à la Banque de Winterthur.

L'intérêt cessera de courir dès cette date.

Fleurier, le 25 mai 1900.

(910)

La Direction.

*Inhaber einer gutgehenden
Fabrikationsgeschäfte
(Familienverer) mit gerich-
teten Einkommen, durch
Kapitalrückzahlung in Folge
des neuen Geldwunders in
letzter Lage. Bittet wohl-
wollenden Herren um eine
Summe von Fr. 10-15,000
sich dieselbe als
Darlehen zu kommanditieren
anzuverleihen.*

*Ausserdem weitgehenden
persönl. Garantien für
Sicheres und schnelles
Wiederkommen durch das
vorhandene Inventar im
Werte von über 100,000
Geldes.*

Intern. Adressbureau, Zürich II
(Gotthardstr. 56), liefert Adressen aller
Länder u. Branchen, auf Couverts, Listen
u. Streifen geschrieben. Portoguarant.
Prospekte auf Verlangen gratis. (915)

West-Australien.

Jüngerer, seriöser Schweizer, seit 4
Jahren an der Direktion einer Gold-
mine in der Nähe von Kalgoorlie, der
anfangs August a. c. nach Europa zum
Besuche reist, ist geneigt, bis Ende
Juli Aufträge von Handelsfirmen oder
Spekulantent gegen zu nehmen, um
über einzelne Unternehmungen und
Geschäfte an kontinentale Interessenten
persönlichen Bericht zu erstatten.

Näheres durch die Firma Emil
Schweizer, St. Gallen. (916)

Junger Mann,

von 19 Jahren, beider Sprachen mächtig,
bisher in einem Merceriehaus
thätig und im Besitze ausgezeichneten
Zeugnisses, sucht Anstellung in einem
Eugros-Haus.
Sich zu wenden an Mr Paul Mentha,
Bazar Neuchâtelois, à la Chaux-de-
Fonds. (894)